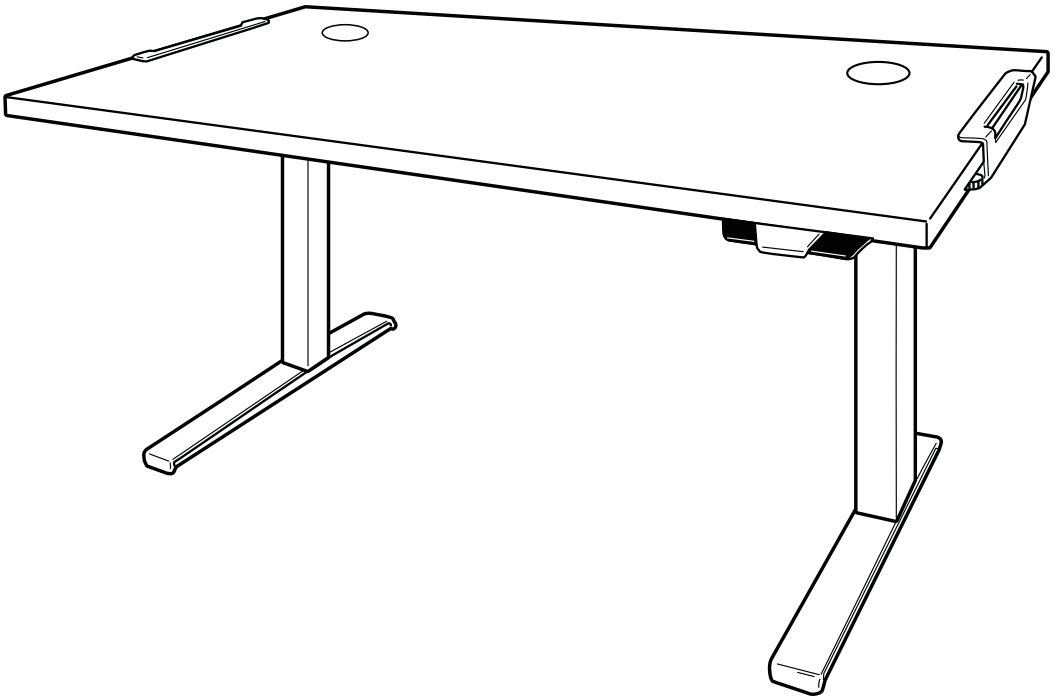
Levado™ Height Adjustable Desk Base



PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE USE.
DO NOT DISCARD.

LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
NE PAS JETER.

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.
NO TIRAR.

BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG DURCH,
BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN.
BITTE GUT AUFBEWAHREN.

LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
NON GETTARE.

LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK.
NIET WEGWERPEN.

LÄS DESSA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING.
KASSERA EJ.

PRZED UŻYCIEM PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.
NIE WYRZUCAĆ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОСЬБА ОЗНАКОМИТЬСЯ С
ИНСТРУКЦИЯМИ.
НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ.

LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO.
NÃO AS ELIMINE.

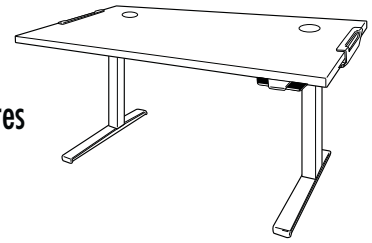
CONSIGNES DE SÉCURITÉ/AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – Lire attentivement avant d'utiliser l'appareil !

- ATTENTION : Risque lors du levage ! Deux personnes sont nécessaires pour déplacer le bureau. Il existe un risque de blessure grave.
- NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ MAXIMALE DE POIDS INDIQUÉE. CELA POURRAIT PROVOQUER UNE BLESSURE GRAVE OU ENDOMMAGER LE MATÉRIEL.
- Ne pas utiliser la table si l'un de ses éléments est endommagé ou défectueux.
- Ne pas placer d'obstacles sur le passage du bureau.
- Ne pas placer sous le bureau d'objets mesurant plus de 610 mm (24 po).
- S'assurer qu'il existe un espace de dégagement suffisant de tous les côtés (au moins 25 mm (1 po)) entre le bureau, les murs et les objets voisins.
- Ne pas s'asseoir ni se tenir debout sur le bureau.
- Ne pas démonter les pieds, le boîtier de commande ou le contrôleur. Il existe un risque de blessure grave.
- Veiller à ce que tous les câbles soient suffisamment longs pour permettre tous les changements de hauteur et suivre les instructions d'acheminement des câbles figurant dans ce manuel. Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer des dommages de l'équipement ou des blessures.
- Tenir les liquides à l'écart de tous les composants électriques. Nettoyer les composants électriques exclusivement avec un chiffon sec.
- Pour un usage intérieur uniquement.
- Tenir le câble d'alimentation à l'écart des sources de chaleur.
- Débrancher le bureau avant de le nettoyer ou de le réparer.
- Retirer tout l'équipement et les accessoires du bureau avant de le déplacer.
- Tenir les enfants à l'écart des pièces mobiles et du dessous du bureau.

Poids maximal, y compris le plateau de la table

≤ 100 kg
≤ 220 livres

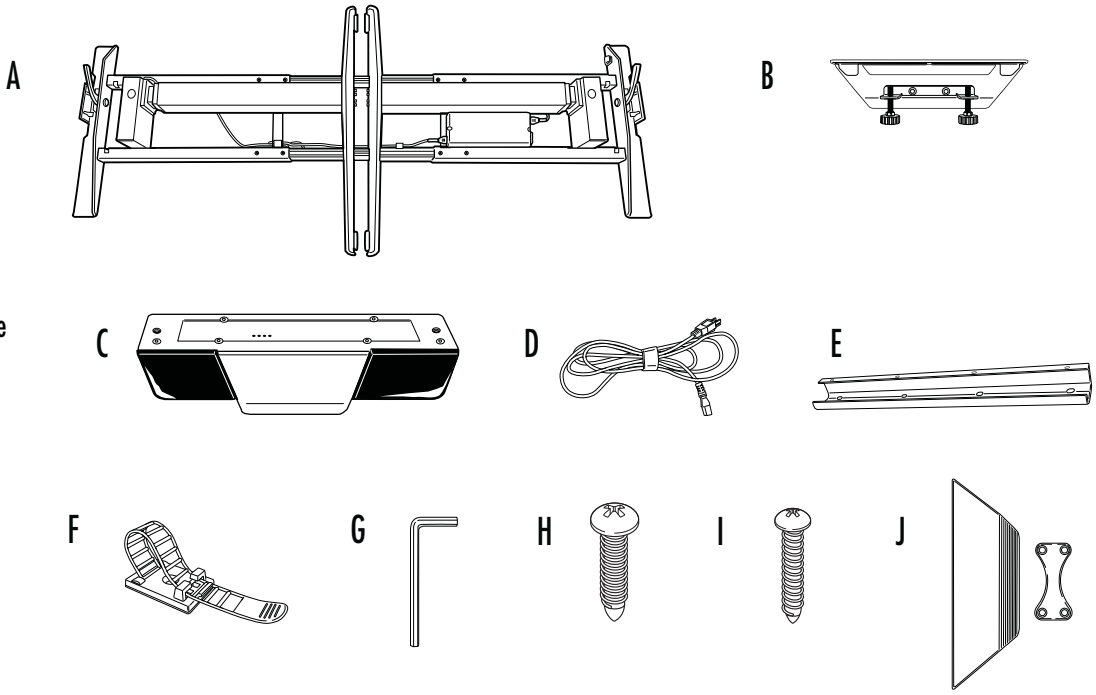


Convient aux plateaux avec les dimensions suivantes :

- Largeur : 1 187 à 1 816 mm
- Profondeur : 700 à 800 mm
- Épaisseur : 19 à 31,75 mm

PIÈCES FOURNIES

A 1 base
B 2 attaches
C 1 casque
D 1 cordon d'alimentation
E 1 plateau de câbles
F 4 passe-câbles
G 1 clé Allen de 5 mm
H 14 vis cruciformes M6 à tête ronde
I 2 vis cruciformes M3 à tête ronde
J 2 caches d'attaches

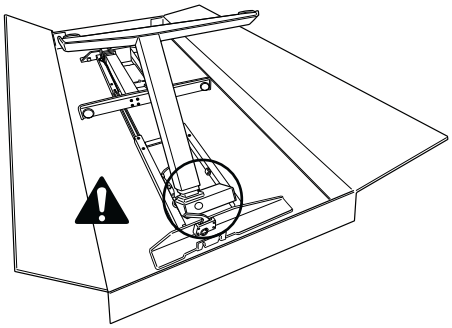


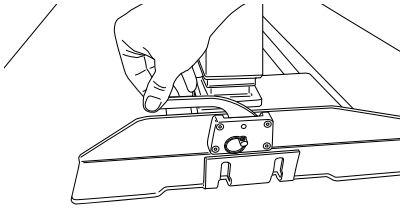
Autres outils nécessaires
Tournevis cruciforme

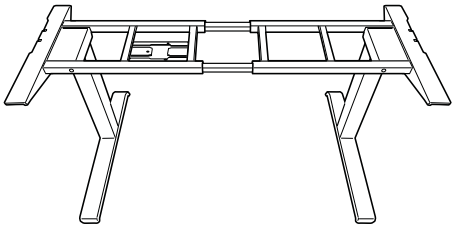
ÉTAPE 1

Déballage

- Ouvrir le carton par le dessus.
- S'assurer que les leviers de la base sont en position verticale.
- Déployer les pieds jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de pincement ! Tenir les mains et les objets à l'écart lors du déploiement des pieds.
- Verrouiller les pieds en place en poussant les leviers vers le bas.
- Facultatif : Si les pieds doivent être repliés, s'assurer que le levier est en position verticale et que l'alimentation est débranchée. Tirer la broche vers l'extérieur et guider soigneusement les pieds en position pliée.
- En utilisant deux personnes, placer la base en position verticale.
- La base est livrée ajustée pour des tables de 1 600 mm (63 po) de large. Si votre table ne mesure pas 1 600 mm (63 po) de large, vous devrez ajuster la largeur de la base entre 1 187 mm et 1 816 mm (47 à 71,5 po). Voir l'étape 1B, sinon passer à l'étape 2.



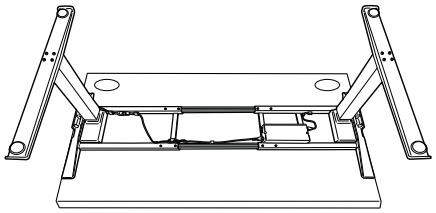


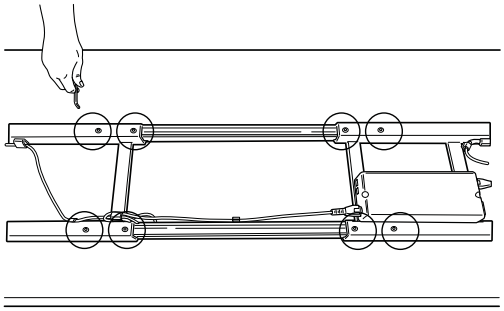


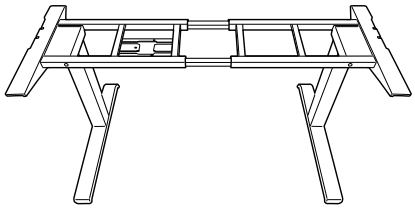
ÉTAPE 1B - Uniquement nécessaire si la table ne mesure pas 1 600 mm (63 po) de large

Ajuster les traverses à leur longueur finale

- En utilisant deux personnes, retourner la table sur une surface propre et douce et poser la base sur la table.
- Utiliser la clé Allen de 5 mm pour desserrer les (8) vis de fixation qui se trouvent sur le côté intérieur des traverses.
- Allonger ou contracter les traverses jusqu'à ce qu'elles arrivent au niveau des deux extrémités du bureau. Libérer les câbles si nécessaire pour permettre l'ajustement du cadre.
- Une fois le réglage terminé, utiliser la clé Allen de 5 mm pour resserrer les vis de fixation (8 en tout).
- En utilisant deux personnes, placer la <u>base uniquement</u> en position verticale.



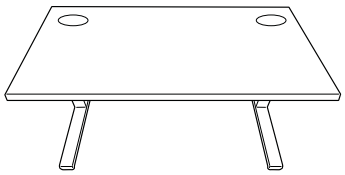


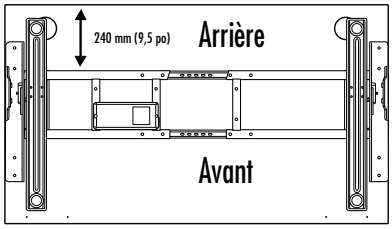


ÉTAPE 2

Régler la position du cadre avant de le fixer à la table

- En utilisant deux personnes, placer le plateau de la table sur la base.
- Vérifier que les supports placés de part et d'autre du plateau de la table affleurent à chaque extrémité du bureau et les aligner sur les orifices prépercés sur le plateau.
- La traverse arrière mesure 240 mm (9,5 po) pour 800 mm (31,5 po) de profondeur depuis l'arrière de la table.

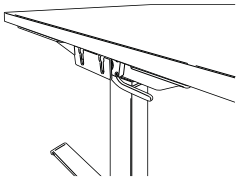


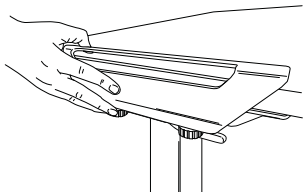


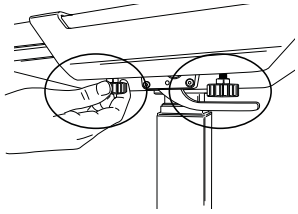
ÉTAPE 3

Serrer la base sur la table

- Faire glisser les attaches de part et d'autre de la table.
- Sur chaque attache, serrer les deux (2) vis papillon jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.





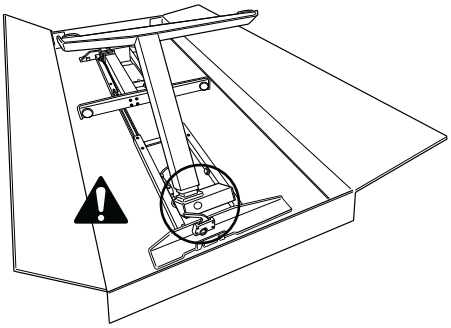


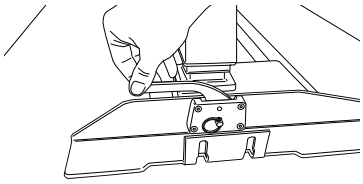
OPTION D'INSTALLATION 2 - QUINCAILLERIE

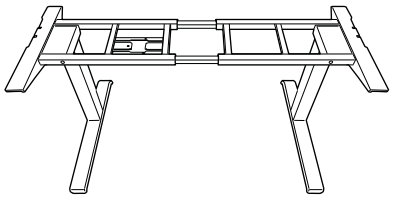
ÉTAPE 1

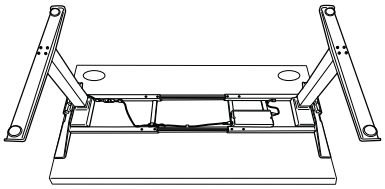
Préparation de l'installation en utilisant deux personnes

- Retourner la table sur une surface douce et propre.
- S'assurer que les leviers de la base sont en position verticale.
- Déployer les pieds jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de pincement ! Tenir les mains et les objets à l'écart lors du déploiement des pieds.
- Verrouiller les pieds en place en poussant les leviers vers le bas.
- Facultatif : Si les pieds doivent être repliés, s'assurer que le levier est en position verticale et que l'alimentation est débranchée. Tirer la broche vers l'extérieur et guider soigneusement les pieds en position pliée.
- Sortir la base de l'emballage et la poser sur la table.
- La base est livrée ajustée pour des tables de 1 600 mm (63 po) de large. Si votre table ne mesure pas 1 600 mm (63 po) de large, vous devrez ajuster la largeur de la base entre 1 187 mm et 1 816 mm (47 à 71,5 po). Voir l'étape 1B, sinon passer à l'étape 2.

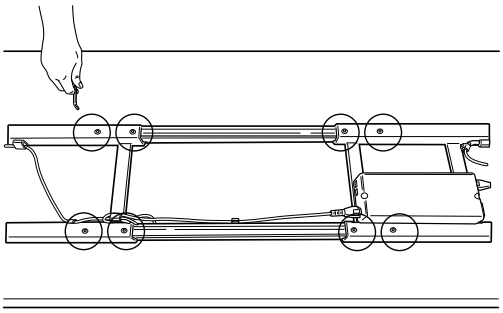








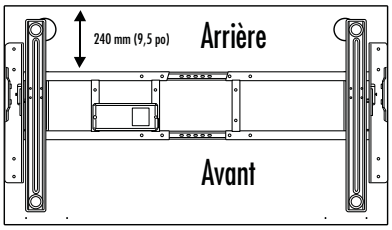
ÉTAPE 1B - Uniquement nécessaire si la table ne mesure pas 1 600 mm (63 po) de large



Ajuster les traverses à leur longueur finale

- Utiliser la clé Allen de 5 mm pour desserrer les (8) vis de fixation qui se trouvent sur le côté intérieur des traverses.
- Allonger ou contracter les traverses jusqu'à ce qu'elles arrivent au niveau des deux extrémités du bureau. Libérer les câbles si nécessaire pour permettre l'ajustement du cadre.
- Assurer l'alignement correct avec les orifices prépercés sur le plateau du bureau.
- Une fois le réglage terminé, utiliser la clé Allen de 5 mm pour resserrer les vis de fixation (8 en tout).

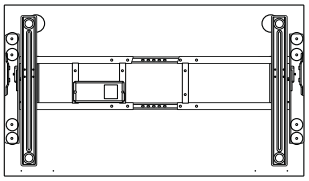
ÉTAPE 2

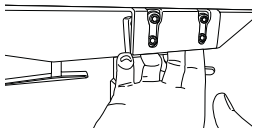


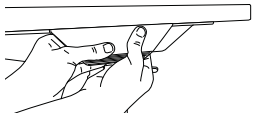
Régler la position du cadre avant de le fixer à la table.

- Vérifier que les supports placés de part et d'autre affleurent à chaque extrémité du bureau et les aligner sur les orifices prépercés sur le plateau.
- La traverse arrière mesure 240 mm (9,5 po) pour 800 mm (31,5 po) de profondeur depuis l'arrière de la table.

ÉTAPE 3





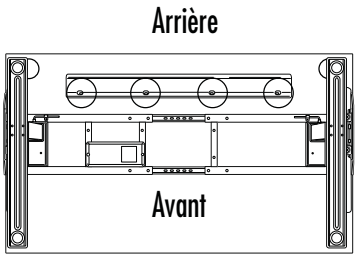


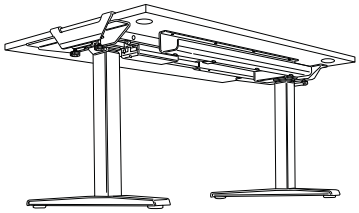
Attacher la base à la table

- Utiliser les vis cruciformes M6 à tête ronde (8 requises en tout) et un tournevis cruciforme.
- Les vis s'insèrent dans les guides situés en haut des supports. Assurer l'alignement correct avec les orifices prépercés sur le plateau du bureau.
- En utilisant deux personnes, placer la base et la table en position verticale.
- Fixer les caches des attaches de chaque côté. Commencer par placer la petite pièce à l'intérieur du support de l'attache. Aligner la plus grosse pièce et presser pour fixer en place.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

ÉTAPE 1





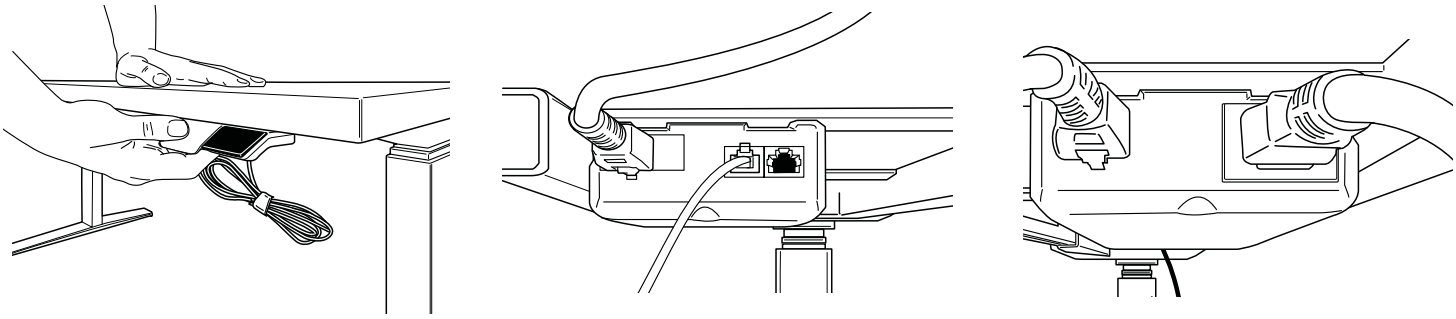
Passe-câbles

- Visser partiellement (4) vis cruciformes dans les trous pré-percés situés vers l'arrière de la table.
- Accrocher les fentes de clé du plateau de chemin de câbles aux vis et faire glisser le plateau pour le verrouiller en place. (Remarque : l'extrémité ouverte du chemin de câbles doit faire face à l'arrière de la table.)
- Serrer les (4) vis cruciformes pour fixer le chemin de câbles.
- Utiliser le passe-câble supplémentaire fourni, si nécessaire.
- Les câbles ne doivent pas perturber le fonctionnement de la table.
- Les câbles ne doivent pas gêner l'utilisateur.

ÉTAPE 2

Fixer la commande à l'aide de la bande adhésive fournie ou de deux vis cruciformes M3 à tête ronde.

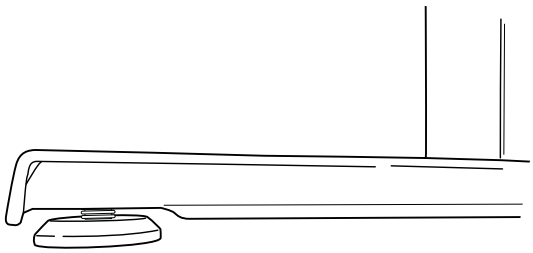
- Positionner la commande sur le côté gauche ou droit de la table, selon les préférences de l'utilisateur.
- Monter la commande au niveau du bord avant de la table. En cas de fixation avec des vis M3, s'assurer que la commande est alignée sur les orifices prépercés dans le bureau.
- Brancher la commande sur le contrôleur placé sur la base.
- Raccorder le cordon d'alimentation au contrôleur sur la base et à une prise murale.



ÉTAPE 3

Égaliser la longueur des pieds

- Si la table semble bancale, ajuster les (4) patins de mise à niveau situés sous les pieds
- Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever



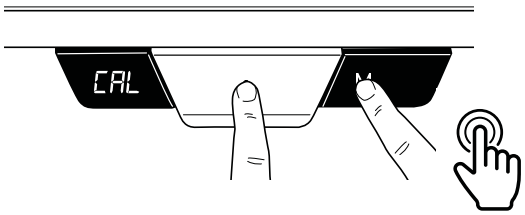
MODE D'EMPLOI

INITIALISER LE SYSTÈME

AVERTISSEMENT : une pression légère suffit pour utiliser le combiné. Lorsque vous abaissez la table, appliquer une pression légère au centre du combiné (indiqué ci-dessous). Une pression, une traction ou une poussée excessive sur la partie inférieure du combiné peut endommager l'appareil.

IMPORTANT : la procédure d'initialisation ci-dessous doit être terminée avant la mise en marche de la table. La mention « CAL » restera affichée tout au long de l'opération d'initialisation, jusqu'à ce que la procédure soit terminée.

ATTENTION : Vérifier qu'il existe un espace de dégagement suffisant sur tous les côtés. S'assurer que tous les objets sont à l'écart de la table

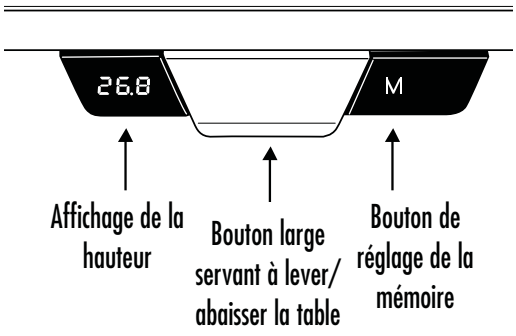


- Pressez légèrement le bouton au centre du combiné et le bouton M simultanément pendant 10 à 15 secondes.
- Les pieds commenceront à se déplacer à une vitesse correspondant à la moitié de la vitesse normale en fonctionnement.
- Maintenir la pression sur les boutons.
- Les pieds s'abaisseront jusqu'à la position la plus basse, puis rebondiront de 2 à 5 mm (1/16 à 3/16 de po) avant de s'immobiliser. Cette opération peut prendre entre 10 et 45 secondes selon l'épaisseur du plateau de la table.
- Relâcher les deux boutons en même temps. Ceci termine la procédure d'initialisation.
- Si l'initialisation est débutée, mais pas terminée, la table ne fonctionnera pas. Vous devez terminer la procédure d'initialisation.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Déplacer la table vers le haut ou vers le bas en maintenant légèrement votre doigt sur le dessus ou au dos du combiné jusqu'à ce que la surface de travail atteigne la hauteur désirée.

La table continuera à monter ou à descendre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton ou que la hauteur maximale ou minimale soit atteinte.



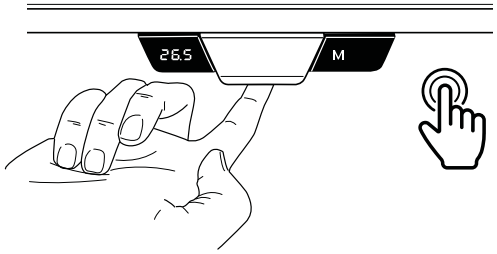
POSITIONS D'ARRÊT MÉMORISÉES

Il existe deux groupes de réglages de mémoire, chacun disposant de deux réglages de hauteur. Pour basculer momentanément entre deux utilisateurs, appuyer sur le bouton M et l'affichage indiquera U1 ou U2. Il est possible de mémoriser jusqu'à quatre positions d'arrêt pour enregistrer la hauteur de la surface de travail. Pour régler une position spécifique :

Relever ou abaisser la table jusqu'à la position à enregistrer.

Appuyer et maintenir enfoncé légèrement le bouton M pendant deux secondes. L'écran LED se mettra à clignoter. Cela signifie que la position est enregistrée. Pour effacer les paramètres enregistrés, appuyer légèrement sur le bouton M pendant 8 secondes jusqu'à ce que la mention « CLR » apparaisse.

Relever.

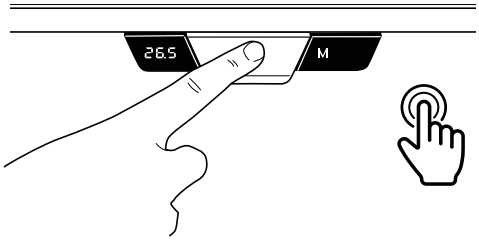


MODIFICATION DES UNITÉS D'AFFICHAGE DE LA HAUTEUR

Cette fonction permet de basculer entre un affichage en pouces et en centimètres.

Appuyer et maintenir enfoncés légèrement les boutons haut et bas en même temps pendant 10 secondes.

Abaisser.



RÉINITIALISER LE SYSTÈME AUX PARAMÈTRES D'USINE

Pour réinitialiser le combiné aux paramètres d'usine, suivre les mêmes instructions que celles de la rubrique « Initialiser le système ».

En cas de message d'erreur ou de panne de courant, veuillez réinitialiser le système.

GARANTIE LIMITÉE DE LA BASE DE BUREAU RÉGLABLE EN HAUTEUR FELLOWES LEVADO™

Fellowes, Inc. (la « Société ») atteste que la Base de bureau réglable en hauteur Levado™ (le « Produit ») ne présentera aucun défaut matériel ou de conception sur la période indiquée ci-dessous.

Le cadre de la structure pour une période de quinze (15) ans à compter de la date d'achat initial du produit.

Tous les composants électriques pour une période de sept (7) ans à compter de la date d'achat initiale du produit.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et ne couvre aucun dommage né d'une mauvaise utilisation, d'un non-respect des instructions d'installation et d'utilisation, d'une négligence, de l'utilisation d'accessoires non autorisés, d'une utilisation commerciale, d'une utilisation sur un courant ou une tension différent(e) de celui/celle indiqué(e) sur le produit ou d'une maintenance non autorisée pendant la période de garantie, pour des éléments normalement couverts par la garantie.

LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À DES FINS SPÉCIFIQUES, EST LIMITÉE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

SAUF MENTION CONTRAIRE PAR LES LOIS EN VIGUEUR, L'UNIQUE RECOURS DONT DISPOSE LE CLIENT POUR TOUTE VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU DE TOUTE OBLIGATION DÉCOULANT DE LA LOI OU AUTRE SERA LIMITÉ TEL QUE PRÉCISÉ DANS LA PRÉSENTE À LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, À LA DISCRÉTION DE LA SOCIÉTÉ.

EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ, SES FILIALES, SOCIÉTÉS AFFILIÉES, ENTITÉS ASSOCIÉES, REVENDEURS OU LEURS AGENTS, DIRECTEURS OU EMPLOYÉS RESPECTIFS OU CES PERSONNES DONT ILS SONT RESPONSABLES SELON LA LOI, NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT. LA SOCIÉTÉ ET CES AUTRES PARTIES N'ASSUMENT ET N'AUTORISENT AUCUN REPRÉSENTANT OU AUTRE PERSONNE À ASSUMER POUR AUCUN D'ENTRE EUX D'OBLIGATION OU DE RESPONSABILITÉ AUTRE QUE CELLES QUE PRÉVOIT LA PRÉSENTE.

La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de limites, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales.

Résidents d'Australie uniquement :

Nos produits sont fournis avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues dans le cadre de la loi de protection des consommateurs australiens (Australian Consumer Law). Vous pouvez obtenir un remplacement ou un remboursement en cas de défaillance majeure et en compensation de tout autre dommage ou perte raisonnablement prévisible. Vous pouvez également obtenir la réparation ou le remplacement si la qualité de l'appareil n'est pas jugée acceptable et le défaut ne constitue pas une défaillance majeure. Les avantages de la garantie Fellowes s'ajoutent aux autres droits et recours légaux en rapport avec le produit.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that it is not mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

French

Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique. Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez vous assurer qu'il ne soit pas mélangé avec des déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce produit dans un point de collecte désigné. Veuillez prendre contact avec vos autorités locales pour davantage d'informations concernant votre point de collecte désigné le plus proche.

Spanish

Este producto está clasificado como Equipo eléctrico y electrónico. Si llega el momento en el que necesita desechar este producto, asegúrese de que no se mezcle con los residuos domésticos comunes. Para el correcto tratamiento, valorización y reciclado, lleve este producto a un punto de recogida designado. Póngase en contacto con una autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

German

Dieses Produkt wurde als ein elektrisches und elektronisches Gerät klassifiziert. Sollte für Sie der Zeitpunkt der Entsorgung dieses Produkts gekommen sein, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt wird. Für angemessene Aufbereitung, Verwertung und Wiederaufbereitung bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle. Für weitere Details zu Ihrer am nächsten gelegenen Sammelstelle kontaktieren Sie bitte Ihre Behörden vor Ort.

Italian

Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica. Nel caso in cui sia necessario smaltire questo prodotto, accertarsi che non venga inserito tra i rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio appropriati, conferire questo prodotto presso un punto di raccolta designato. Contattare gli enti locali per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Dutch

Dit product is geclassificeerd als elektrische en elektronische apparatuur. Wanneer de tijd komt waarop dit product moet worden afgevoerd, dient u ervoor te zorgen dat het niet bij het algemene huishoudelijke afval wordt gedaan. Breng dit product naar een aangewezen inzamelpunt, zodat het op de juiste wijze kan worden behandeld, teruggewonnen en gerecycled. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt.

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det är dags för dig att kassera denna produkt bör du se till att inte blanda samman den med allmänt hushållsavfall. För att behandla, återhämta och återvinna denna produkt ordentligt bör du ta den till en designerad insamlingspunkt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmaste designerade insamlingspunkt.

Polish

Ten produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przy jego utylizacji należy dopilnować, by nie został wyrzucony razem z odpadami domowymi. Należy dostarczyć go do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie poddany właściwemu przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi. Szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki odpadów można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami.

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. По истечении срока эксплуатации изделия не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Для обеспечения надлежащей обработки, вторичного использования и переработки изделие следует сдать в специализированный пункт приема. Для получения детальной информации касаемо ближайшего специализированного пункта приема утильсырья обратитесь в местные органы власти.

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico. Quando tiver que eliminar este produto, assegure-se de que não o mistura com o lixo doméstico geral. Para informação sobre tratamento adequado, recuperação e reciclagem, entregue este produto num ponto de recolha designado. Contacte a sua autoridade local para mais detalhes sobre o ponto de recolha mais próximo de si.

CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

Europe Freephone: 00800-1810-1810
Benelux: +31-(0)-13-458-0580
Deutschland: +49 (0)511 545489-0
France: +33 (0) 1 78 64 91 00
Italia: +39-071-730041
Polska: +48 (22) 205-21-10
España/Portugal: +34-91-748-05-01
United Kingdom: +44 (0) 1302 836836
Australia: 1800 33 11 77

Declaration of Conformity

Fellowes, Inc.

Unit 2 Ontario Drive, New Rossington, Doncaster, DN11 0BF, England declares that the product model Levado™ Height Adjustable Desk Base conforms with the requirements of the Low Voltage Directive (2014/35/EU), the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), the Restriction of Hazardous Substances Directive (2011/65/EU) and (2015/863/EU), the WEEE directive (2012/19/EU), the Eco Design Directive (2009/125/EC), and the below harmonized European EN Standards.

Mechanical Safety:
EN 527-1: 2011
EN 527-2: 2016
EN 1730: 2012

Electrical Safety:
EN 60335-1: 2017
EN 62233: 2008
EN 61558-1: 2009
EN 61558-2-16: 2013

EMC:
EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

ErP:
EN 50563: 2011/A1: 2013

Year Affixed: 18
Itasca, Illinois, USA
August 1, 2018

John Fellowes

© 2021 Fellowes, Inc. | Part #872472 Rev F